

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 3

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Suter, Hans

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# EDITORIAL

Liebe Leserin, lieber Leser

Was wäre unser Leben ohne die «lieben Nachbarn». Wie viele Abende würden ohne ihre Unvollkommenheit in kaum auszuhaltender Langeweile enden. Wie dankbar wird da jede noch so kleine Verfehlung registriert: ein unbedachtes Wort, ein falscher Schritt und der Abend ist gerettet. In trauter Zweisamkeit lässt sich selbst nach dreissig Jahren Ehe noch so herrlich über die dummen Nachbarn herziehen. Wer's nicht glaubt, hat die falschen Nachbarn.

Auf nachbarschaftliche Genüsse!

Herzlichst

Hans Suter

PS: Die nächste Ausgabe nimmt sich im Schwerpunkt-Thema dem «Sport» an – eine Hommage an die Millionäre auf dem Sportkanal und die Pharmaindustrie. Merke: Hinter jedem grossen Sportler steht ein grosser Arzt.

## Erscheinungsdaten 2002

Nr. 4	18. Mai	Nr. 8	5. Oktober
Nr. 5	22. Juni	Nr. 9	9. November
Nr. 6	20. Juli	Nr. 10	14. Dezember
Nr. 7	31. August		

## Nebelspalter

Das Humor- und Satire-Magazin

Gegründet 1875 von Jean Nötzli

Engeli & Partner Verlag  
Bahnhofstrasse 17, 9326 Horn

Telefon 071 844 89 24, Fax 071 841 21 55

ISDN-Nr.: 071 844 89 27  
Text: hans.suter@ep-group.ch, Bild: igor.weber@ep-group.ch  
www.nebelspalter.ch

### VERLEGER

Thomas Engeli

### REDAKTION

Hans Suter, Chefredaktor, hans.suter@ep-group.ch  
Jacqueline Zillig, jacqueline.zillig@ep-group.ch  
Brigitte Baur, briggitte.baur@ep-group.ch

### REDAKTIONSASSISTENTIN

Natalie Smole, natalie.smole@ep-group.ch

### STÄNDIGE MITARBEITER

Kai Schütte, Hörmen Schmutz, Reto Fontana

### ART DIRECTOR/BILDREDAKTION

Igor Weber, igor.weber@ep-group.ch

### KORREKTORAT

Brigitte Ackermann

### ANZEIGEN

Kurt Wider, 079 223 63 13 (direkt), 071 844 89 24 (Zentrale)

### ABONNENTENDIENST

Gertrud Schreiber, nebelspalter@ep-group.ch  
Jahresabonnement Fr. 92.00 (inkl. MwSt.), Einzel exemplar Fr. 9.80  
Der «Nebelspalter» erscheint 10 x jährlich

### LAYOUT

Kovikom AG, Aspasia Frantzis

### DRUCK

Vogt-Schild/Habegger, Medien AG, Solothurn

Der Verlag haftet nicht für unverlangt eingesandte Manuskripte und Cartoons.  
Abdruck von Texten und Cartoons nur mit Zustimmung der Redaktion.

EP

Im Engeli & Partner Verlag erscheinen auch die «MedizinZeitung» (Schweizer Fachzeitung für das Gesundheitswesen, 10 Ausgaben pro Jahr, 9. Jahrgang) und das Wirtschaftsmagazin «KMU» (10 Ausgaben pro Jahr, 5. Jahrgang).

## FALLBEIL

für

## SHARON UND BUSH

US-Präsident George W. Bush und der israelische Regierungschef Ariel Sharon sind die neuen Stars unter den Hedonisten (Lust und Genuss sind das höchste Gut im Leben!) Dieser altgriechischen Lehre getreu, lechzen sie nach neuen Achsen des Bösen und verlustieren sich an der Potenz ihrer Waffenarsenale. Was gibt es Schöneres, als ein gepflegter Krieg, eine stattliche Schlacht – oder, ohne würdigen Gegner, ein kleines Scharmützel. Während Sharon mit Vorliebe Yassir Arafat und den unglücklichen Palästinensern nachstellt, legt sich Bush, adäquat zu seiner göttlichen Grösse, mit der halben Welt an und lässt sich von seinem «sehbehinderten» Volk feiern.

Vielen Amerikanern und Israelis allerdings ist die Freude an dieser Lust inzwischen abhanden gekommen. Als Abwechslung zu den stereotyp gewordenen Terror- und konsequenten Gegenanschlägen möchten sie ganz altmodisch endlich Frieden. Doch Bush und Sharon lassen Ihresgleichen nicht im Stich! Irgendwo lässt sich bestimmt eine «Achse des Bösen» ausmachen!

Für den unwahrscheinlichen Fall, dass sich trotz aller Mühen kein würdiger Gegner finden liesse, schicken wir den beiden Unentwegten das «Nebelspalter-Fallbeil», falls sie sich an dieser «Axt des Bösen» ad infinitum verlustieren möchten.



Hans Suter